

PANNELLI DI CONTROLLO INCORPORATI INTEGRATED CONTROL PANELS



ECOBOX

Il più piccolo della gamma. Pannello di controllo con pulsante "test del carico" integrato e spie di visualizzazione eventi. Display, GSM ed autoprova del carico non presenti. Potenze disponibili 600 VA.

ECOBOX

The smaller. Control panel with "charge test" push button integrated and event warning lights. Display, GSM and charge automatic test are not available for this version. Range until 600 VA.



ENERBOX VERSIONE STANDARD

Pannello di controllo con display per comando carichi generici, completo di autotest settimanale del carico e di GSM incorporato per l'invio dei segnali: "mancanza rete", "rientro rete", "anomalia sistema", "sistema ripristinato" (l'invio del messaggio "anomalia sistema" è temporizzabile per ricordare la scadenza del periodo di manutenzione pianificato alle batterie). Potenze disponibili 900+5100 VA.

ENERBOX STANDARD VERSION

Displayed control panel for user/charge management. Automatic weekly user/charge test and GSM are included. GSM messages: "main power off"; "main power on", "system failure", "system restored" (the "failure system" message/alarm is a time settable reminder for batteries scheduled maintenance). Range from 900 to 5100 KVA.



ENERBOX CON PANNELLO DI CONTROLLO PER 2 POMPE

Pannello di controllo con display per comando di 2 pompe, completo di alternanza pompe integrato, autotest optional e di GSM incorporato per l'invio dei segnali: "mancanza rete", "rientro rete", "anomalia sistema", "sistema ripristinato" (l'invio del messaggio "anomalia sistema" è temporizzabile per ricordare la scadenza del periodo di manutenzione pianificato alle batterie). Segnali remotabili (optional Kit UNI11292): "pompa 1 in moto", "pompa 2 in moto", "anomalia pompe". Potenze disponibili 900+5100 VA.

ENERBOX WITH 2 PUMPS CONTROL PANEL

Displayed control panel for 2 pumps with pump alternation system integrated (automatic test is not included). Integrated GSM for sending messages as: "main power off"; "main power on", "system failure", "system restored" (the "failure system" message/alarm is a time settable reminder for batteries and pumps scheduled maintenance). Remote signal are available (with optional Kit UNI11292): "pump 1 in function" "pump 2 in function" "pumps failure". Range from 900 to 5100 KVA.

VISUALIZZAZIONI DEL DISPLAY ENERBOX ENERBOX DISPLAY VISUALIZATION

Lingue disponibili: **Italiano, Inglese, Spagnolo e Francese**
Available languages: *Italian, English, Spanish and French*

L'ampio display consente di visualizzare e monitorare rapidamente tutti i parametri di programmazione
The large display allows you to view and monitor all programming parameters

Display blu ad alta luminosità e basso consumo

Cost effective blue display with high brightness

Visualizzazione eventi

- Caratteristiche modello;
- Tensione uscita (Vr-Vi), Corrente (Ic), Potenza (W), Tensione batterie (Vb);
- Impostazioni protezione carico;
- Tempo totale di funzionamento con soccorritore alimentato da rete;
- Tempo totale di funzionamento carico con soccorritore alimentato da batterie;
- Numero di interventi con alimentazione da rete;
- Numero di interventi con alimentazione da batterie;
- Allarme mancanza carico;
- Allarme per carico eccessivo;
- Allarme per alta temperatura;
- Impostazioni di tempi e durata del test automatico del carico;
- Impostazione del periodo di manutenzione.

Events view

- Datasheet model;
- Output voltage (Vr-Vi), Current (Ic), Power (W), Batteries voltage (Vb);
- Load protection set-up;
- Total time of operation with inverter supplied by the main;
- Total time of operation with inverter supplied by the batteries;
- Number of interventions with main supply;
- Number of interventions with batteries supply;
- Alarm for off load;
- Alarm for excessive load;
- Alarm high temperature;
- Setting of times and lasting of automatic test of the pump;
- Setting the period of scheduled maintenance.

PANNELLI DI CONTROLLO E PROTEZIONE PER POMPE CONTROL PANELS FOR PUMPS

Plug and play, di semplice e rapida installazione che prevedono diverse logiche di funzionamento
Plug and play, easy and quick installation with different operational logics



Pannello di controllo per 1 pompa
Control panel for 1 pump

STANDARD
DARK 1
TANK 1
DEEP 1



Pannello di controllo per 2 pompe
Control panel for 2 pumps

CLEAN 2
DARK 2
BOOSTER

CARATTERISTICHE TECNICHE COMUNI A TUTTI I PANNELLI DI CONTROLLO PER UNA POMPA

- Tensione alimentazione monofase 230V±10% 50Hz;
- Tensione ingresso batterie 24Vdc o 36Vdc (a seconda del modello);
- Tensione di uscita monofase 230V±10% 50Hz;
- Forma d'onda di uscita pseudosinusoidale (con funzionamento a batteria);
- Rendimento 95%;
- Caricabatteria automatico con carica in tampone;
- Predisposizione per il collegamento di batterie al GEL;
- Circuito di blocco in caso di batterie scariche (con funzionamento a batteria);
- Display retroilluminato multifunzione, multilingue;
- Led spia blu di soccorritore in funzione (tramite batteria);
- Led spia verde di batterie in mantenimento;
- Led spia bianca di batterie in carica;
- Led spia gialla di anomalia batterie;
- Led spia rossa di batterie scariche;
- Contatore interno;
- Containterenti interno;
- Fusibile di protezione ausiliari;
- Fusibile di protezione caricabatterie;
- Fusibile di protezione carico;
- Fusibile di protezione batterie;
- Protezione da inversione di polarità delle batterie;
- Protezione da sovraccarico;
- Protezione da corto-circuito;
- Protezione da sovratemperatura;
- Segnalazione di non intervento del carico;
- Segnalazione di manutenzione pianificata;
- TEST automatico del carico impostabile da display;

TECHNICAL FEATURES FOR ALL THE CONTROL PANELS FOR ONE PUMP

- Single-phase power supply 230V±10% 50Hz;
- Batteries input voltage 24Vdc or 36Vdc (depending on the model);
- Single-phase voltage output 230V±10% 50Hz;
- Output wave form (with batteries operation) pseudosinusoidal;
- Efficiency 95%;
- Automatic battery charger;
- Ready for connection of GEL batteries;
- Stop circuit to interrupt the voltage output in case of exhausted battery (with battery operation);
- Multifunction, multilingual backlit display;
- Blue led for inverter operating (with batteries);
- Green led for batteries in trickle charge;
- White led for batteries in charge;
- Yellow led for faulty batteries
- Red led for batteries exhausted
- Internal hourmeter;
- Internal startmeter;
- Auxiliary protection fuse;
- Battery charger protection fuse;
- Load protection fuse;
- Batteries protection fuse;
- Protection circuit from inversion of batteries polarity;
- Overload protection;
- Short-circuit protection;
- Overtemperature protection;
- Reporting of no-intervention of the load;
- Reporting of scheduled maintenance;
- Automatic load TEST set by display;

Codice Code	Modello Model	Nr. pompe comandate Nr. of pumps	Comando avviamento Starting command	Protezione marcia a secco Dry running protection
156.01	STANDARD	1	1 galleggiante 1 float switch	non presente not included
156.03	DARK 1	1	2 galleggiante multicontact 2 multicontact float switch	non presente not included
156.05	TANK 1	1	1 pressostato galleggiante 1 pressure switch/float switch	1 pressostato galleggiante 1 pressure switch/float switch
156.07	DEEP 1	1	1 pressostato galleggiante 1 pressure switch/float switch	sonde di livello with probes

Test prova della pompa di serie (da software)
Automatic loadtest included (by software)

PANNELLI DI CONTROLLO E PROTEZIONE PER POMPE CONTROL PANELS FOR PUMPS

Plug and play, di semplice e rapida installazione che prevedono diverse logiche di funzionamento
Plug and play, easy and quick installation with different operational logics

CARATTERISTICHE TECNICHE COMUNI A TUTTI I PANNELLI DI CONTROLLO PER DUE POMPE

- Scheda elettronica plug and play;
- Ingresso rete monofase 230V ±10% 50Hz;
- Ingresso inverter monofase 230V ±10% 50Hz;
- Ingresso in bassissima tensione per 2 interruttori a galleggiante, con sistema "antirimbalo";
- Connettori di collegamento rapido;
- Gestione di due pompe da 0,5Hp a 3Hp (2-16A);
- Circuito di alternanza pompe incorporato con ritardo di 4" tra la partenza delle due pompe;
- Possibilità di esclusione pompa in avaria;
- Automatismo scambio pompa in avaria;
- Pulsanti funzionamento pompe in Automatico-Spento-Manuale (manuale momentaneo);
- 2 led spia blu di funzionamento in automatico;
- 2 led spia verdi di pompe in funzione;
- 2 led spie rosse per allarme pompe in protezione per sovraccarico;
- Protezione elettronica per sovraccarico pompe regolabile;
- Tempo di intervento protezione 5";
- Pulsanti di ripristino protezione;
- Segnalazione di allarme avaria pompe;
- Fusibile di protezione ausiliari;
- Fusibili di protezione pompe;
- Design compatto;
- Sistema di fissaggio rapido;
- Temperatura ambiente -5/+40°C con umidità relativa max 50% (non condensata);

Optional Kit UNI11292

Contatti puliti per la segnalazione remota dei seguenti allarmi:

- Anomalia pompe;
- Pompa 1 in moto;
- Pompa 2 in moto

TECHNICAL FEATURES FOR ALL THE CONTROL PANELS FOR TWO PUMPS

- Electronic plug and play board;
- Single-phase main line input voltage 230V±10% 50Hz;
- Single-phase enerbox voltage input 230V±10% 50Hz;
- Very low voltage input for 2 float switches with "anti-bouncing" system;
- Quick link connectors;
- Management of two pumps from 0,5Hp to 3Hp (2-16A);
- Pumps exchanger circuit with 4" delay between the starts of the 2 pumps;
- Possibility to exclude a damaged pump;
- Automatic exchange for damaged pump;
- Selectors for AUTO-OFF-MANUAL pump operation;
- 2 blue led light for auto operation;
- 2 green led light for pumps operating;
- 2 red led light for overload pump protection alarm
- Adjustable pumps overload electronic protection
- Time for protection activation 5";
- Push-buttons for restoration from protection;
- Alarm reporting engine failure;
- Auxiliary circuits protection fuse;
- Pumps protection fuses;
- Compact Design;
- Rapid clamping system;
- Temperature -5/+40°C with relative humidity max 50% (not condensing);

Optional Kit UNI11292

Remote signals available:

- Pumps in failure;
- Pump 1 in function;
- Pump 2 in function

Codice Code	Modello Model	Nr. pompe comandate Nr. of pumps	Comando avviamento Starting command	Protezione marcia a secco Dry running protection
156.02	CLEAN 2	2	2 galleggianti 2 float switches	non presente not included
156.04	DARK 2	2	3 galleggianti multicontact 3 multicontact float switches	presente included
156.00	DEEP 2	2	2 pressostatil galleggianti 2 pressure switches/float switches	sonde livello level probes
156.06	BOOSTER	2	2 pressostatil galleggianti 2 pressure switches/float switches	1 pressostato galleggiante 1 pressure switch/float switch
156.08	TEST 2 POMPE / 2 PUMPS	Autotest periodico fino a 100 gg (con invio di sms per anomalie) Periodical automatic test up to 100 days (with warning message in case of failure)		
156.09	KIT UNI11292	Segnalazione remota allarmi Remote alarm signals		

Nei pannelli di controllo per due pompe viene fornito di serie un adattatore, a seconda che venga installato o meno il sistema avrà logiche differenti.
For the 2 pumps control panels an adapter is furnished as standard. The system will works with different logics if the adapter is installed or less.

Funzionamento senza adattatore - Operation without adapter

Una pompa viene alimentata da rete e una da soccorritore.

In presenza di alimentazione da rete le elettropompe vengono attivate alternativamente ad ogni chiamata del galleggiante. In caso di intervento da parte del secondo galleggiante per l'aumento del livello d'acqua, verranno attivate contemporaneamente.

In emergenza il soccorritore alimenterà esclusivamente la pompa corrispondente; in caso di guasto, si attiverà il sistema di sicurezza che commuterà l'alimentazione sulla pompa ferma.

Abbinare due pompe con medesima potenza e dimensionare il soccorritore per il funzionamento di 1 pompa.

One pump supplied by the electrical main network and one by the Enerbox system:

With electrical main supply, for every activation of the float switches, pumps start alternatively. In case of activation of the second float switch, the second pump starts, too.

In case of emergency, Enerbox supply just one pump. In case of failure of the main pump the security device will automatically start the second pump.

Withouth adapter: choose the correct power enerbox size, for one pump operation only.

Funzionamento con adattatore - Operation with adapter

Entrambe le pompe vengono alimentate da soccorritore.

Sia in presenza di alimentazione da rete che in emergenza le elettropompe vengono attivate alternativamente ad ogni chiamata del galleggiante. In caso di intervento da parte del secondo galleggiante per l'aumento del livello d'acqua, verranno attivate contemporaneamente.

Dimensionare il soccorritore per il funzionamento di 2 pompe.

Both pumps are supplied with Enerbox.

With electrical main network or emergency, Enerbox supply pumps start alternatively for every float switch activation. In case of high water level and activation of the second float switch the pumps will start operating immediately.

With adapter: choose the correct power enerbox size, for two pump operation both.